



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE AMBIENTE

SECRETARÍA DISTRITAL DE AMBIENTE Folios: . Anexos: No.
Radicación #: 2018EE256044 Proc #: 4234453 Fecha: 31-10-2018
Tercero: 79667332 – HENRY TRASLAVIÑA TRIANA
Dep Radicadora: DIRECCION DE CONTROL AMBIENTAL Clase Doc: Externo
Tipo Doc: Acto Administrativo

AUTO N. 05821

“POR EL CUAL SE ORDENA EL INICIO DE UN PROCESO SANCIONATORIO AMBIENTAL Y SE TOMAN OTRAS DETERMINACIONES”

LA DIRECCIÓN DE CONTROL AMBIENTAL DE LA SECRETARÍA DISTRITAL DE AMBIENTE

En ejercicio de sus facultades conferidas mediante la Resolución No. 1466 del 24 de mayo de 2018 modificada por la Resolución 02566 del 15 de agosto de 2018, en concordancia con el Acuerdo 257 del 30 de noviembre de 2006, el Decreto Distrital 109 del 16 de marzo de 2009, modificado parcialmente por el Decreto 175 del 04 de mayo de 2009, de conformidad con la Ley 99 de 1993, la Ley 1333 de 2009, y Resolución 3957 del 2009, el Decreto 1076 de 2015, modificado por el Decreto 050 de 2018, el Código de Procedimiento Administrativo y de lo Contencioso Administrativo (Ley 1437 de 2011), y

CONSIDERANDO

I. ANTECEDENTES

Que profesionales técnicos de la Subdirección de Recurso Hídrico y del Suelo, el pasado 6 de septiembre de 2018, procedieron a realizar visita de control y vigilancia, al predio ubicado en la Calle 58 A Sur # 18 D – 31, en el Barrio San Benito de la localidad de Tunjuelito, de esta ciudad; encontrando que el señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA** identificado con cédula de ciudadanía No. 79.667.332, propietario del establecimiento de comercio **CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO**, identificado con matrícula mercantil No. 2956347, en el desarrollo de las actividades relacionadas o conexas con los procesos de transformación de pieles en cuero, se encontraba realizando descargas de aguas residuales no domésticas y/o industriales, a la red de alcantarillado público de la ciudad, sin contar con los permisos ambientales requeridos.

Que, en dicha diligencia, se procedió a levantar acta de visita, firmada por el mismo señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA**, quien confirmó adicionalmente que, en su operación, almacena 3000 pieles al mes (frescas y saladas).

Que la anterior información, quedo contenida en el **Informe Técnico No. 02427 de 14 de septiembre de 2018**, emitido por la Subdirección de Recurso Hídrico y de Suelo, así como en la Ficha Técnica, que reposa en el expediente de control SDA-08-2018-2024, la cual permitió establecer:

“(…) EL USUARIO CUENTA CON LA INFRAESTRUCTURA PARA REALIZAR ACTIVIDADES GENERADORAS DE AGUAS RESIDUALES NO DOMÉSTICAS (ARnD)..... SI NO

REGISTRO FOTOGRÁFICO

Página 1 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE



Foto No. 1 Fachada del establecimiento



Foto No. 2 Proceso productivo



Foto No. 3 y 4 Bombos de proceso húmedo.

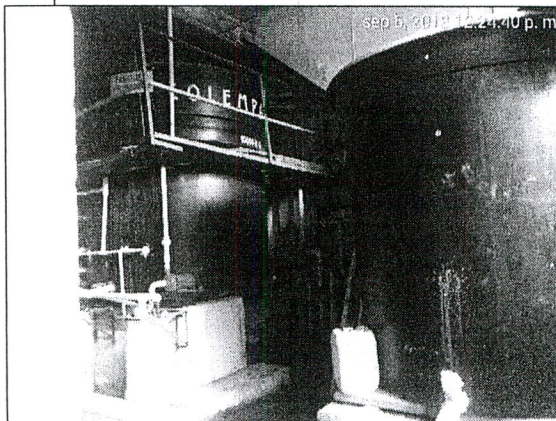


Foto No. 5 Sistema de tratamiento de ARnD.



Foto No. 6 Sistema de tratamiento de ARnD.

LA ACTIVIDAD REALIZADA POR EL USUARIO ES GENERADORAS DE ARnD..... SI NO



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

CUERPO RECEPTOR DE LAS AGUAS RESIDUALES NO DOMÉSTICAS

Número de puntos de vertimiento de ARnD	No. 1
Cuerpo receptor del vertimiento	Red de alcantarillado colector de la Calle 58 A Sur

LA ACTIVIDAD REALIZADA POR EL USUARIO ES OBJETO DEL PERMISO DE VERTIMIENTOS..... SI NO

OBSERVACIONES ADICIONALES

(...) El sistema de tratamiento no se evidencia en operación. El usuario informa que la última descarga se realizó el 03/09/2018. En esta sede se realiza únicamente pelambre ya que el usuario curte en la Carrera 17B No. 59 – 43 Sur. Durante la visita se encontraba operando y procesando 500 pieles e informa que mensualmente se procesan 3000 pieles. El sistema de tratamiento preliminar se observa con ARnD, pero el resto del sistema está completamente seco."

Que, así las cosas, y dado que esta entidad observó en curso y pleno desarrollo, actividades húmedas propias o conexas a la transformación de pieles en cuero, sin contar con el debido registro y permiso de vertimientos, otorgado por esta autoridad; se ha configurado con ello, una clara infracción a la normativa ambiental vigente, razón por la cual, en virtud de principio de prevención, y fundamentando la debida diligencia en el deber de vigilancia y control, la Dirección de Control Ambiental, procedió a emitir la **Resolución No. 2964 del 21 de septiembre de 2018**, disponiendo en su artículo primero:

*"(...) **ARTÍCULO PRIMERO.** - Imponer medida preventiva consistente en la suspensión de actividades generadoras de vertimientos de aguas industriales y residuales no domésticas, procedentes de los procesos relacionados y conexas a la transformación de pieles en cuero; a cada uno de los siguientes usuarios, quienes se encuentran descargando dichas aguas, a la red de alcantarillado público de la ciudad, sin contar con los debidos registro y permiso de vertimientos, otorgados por esta autoridad ambiental; Lo anterior de conformidad con las razones expuestas en la parte considerativa de la presente resolución, y con ocasión al principio de prevención, y su claro objetivo de evitar los peligros conocidos y ciertos que ocasiona, realizar descargas sin garantizar su calidad al recurso.*

(...) 16. Señor HENRY TRASLAVIÑA TRIANA, identificado con cédula de ciudadanía No. 79667332, propietario del establecimiento de comercio CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO, identificado con matrícula mercantil No. 2956347, predio ubicado en la Calle 58 A Sur No. 18 D – 31, de la localidad de Tunjuelito de esta ciudad."

Que, en atención a lo establecido en el párrafo primero, del artículo noveno de la **Resolución No. 2964 del 21 de septiembre de 2018**, la comunicación de la providencia, fue surtida una vez cumplida la materialización, en diligencia de imposición de sellos, llevada a cabo el 27 de septiembre de 2018, por parte de personal de esta Dirección, profesionales de la Subdirección de Recurso Hídrico y del Suelo, Policía Nacional y Personería de Bogotá, así como por medio del **Radicado No. 2018EE222488 del 21 de septiembre de 2018**.



II. CONSIDERACIONES JURIDICAS

1. Fundamentos Constitucionales

Que la regulación Constitucional de los recursos naturales en Colombia se estructura a partir de la duplicidad del concepto de protección, el cual es atribuido al Estado y a los particulares como lo describe el artículo 8° de la Carta Política, el cual señala que es obligación del Estado y de las personas proteger las riquezas culturales y naturales de la Nación.

Que el artículo 29 de la Constitución Política de Colombia de 1991, señala:

“(...) ARTICULO 29. El debido proceso se aplicará a toda clase de actuaciones judiciales y administrativas.

Nadie podrá ser juzgado sino conforme a leyes preexistentes al acto que se le imputa, ante juez o tribunal competente y con observancia de la plenitud de las formas propias de cada juicio.

(...) Toda persona se presume inocente mientras no se la haya declarado judicialmente culpable. Quien sea sindicado tiene derecho a la defensa y a la asistencia de un abogado escogido por él, o de oficio, durante la investigación y el juzgamiento; a un debido proceso público sin dilaciones injustificadas; a presentar pruebas y a controvertir las que se alleguen en su contra; a impugnar la sentencia condenatoria, y a no ser juzgado dos veces por el mismo hecho.

Es nula, de pleno derecho, la prueba obtenida con violación del debido proceso.”

Que el artículo 58 de la Carta Política establece que la propiedad es una función social que implica obligaciones y que, como tal, le es inherente una función ecológica.

Que así mismo, el artículo 79 de la Carta consagra el derecho a gozar de un ambiente sano, estableciendo que es deber del Estado la protección de la diversidad e integridad del ambiente, la conservación de las áreas de especial importancia ecológica y el fomento de la educación para el logro de estos fines.

Que esta obligación comprende elementos como la planificación y control de los recursos naturales, con el fin de asegurar su desarrollo sostenible, conservación, restauración y sustitución; en tanto que su función de intervención, inspección y prevención se encamina a precaver el deterioro ambiental, a hacer efectiva su potestad sancionatoria, y exigir la compensación de los daños que a aquellos se produzcan, tal y como lo establece el artículo 80 Constitucional.

2. Fundamentos Legales

Que el artículo 66 de la Ley 99 de 1993 establece que:

“(...) ARTÍCULO 66. Los municipios, distritos o áreas metropolitanas cuya población urbana fuere igual o superior a un millón (1'000.000) de habitantes ejercerán dentro del perímetro urbano las



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE AMBIENTE

mismas funciones atribuidas a las corporaciones autónomas regionales, en lo que fuere aplicable al medio ambiente urbano. Además de las licencias ambientales, concesiones, permisos y autorizaciones que les corresponda otorgar para el ejercicio de actividades o la ejecución de obras dentro del territorio de su jurisdicción, las autoridades municipales, distritales o metropolitanas tendrán la responsabilidad de efectuar el control de vertimientos y emisiones contaminantes, disposición de desechos sólidos y de residuos tóxicos y peligrosos, dictar las medidas de corrección o mitigación de daños ambientales y adelantar proyectos de saneamiento y descontaminación.

Que es función de la Secretaría Distrital de Ambiente, controlar y vigilar el cumplimiento de las normas de protección ambiental y manejo de los recursos naturales; en consecuencia, emprender las acciones de policía que sean pertinentes, y particularmente, adelantar las investigaciones e imponer las medidas que correspondan a quienes infrinjan las mencionadas normas.

Que el procedimiento sancionatorio ambiental en Colombia se encuentra regulado en la Ley 1333 del 21 de julio de 2009.

Que el artículo 1° de la citada Ley, establece:

“(…) ARTÍCULO 1o. TITULARIDAD DE LA POTESTAD SANCIONATORIA EN MATERIA AMBIENTAL. El Estado es el titular de la potestad sancionatoria en materia ambiental y la ejerce sin perjuicio de las competencias legales de otras autoridades a través del Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, las Corporaciones Autónomas Regionales, las de Desarrollo Sostenible, las Unidades Ambientales de los grandes centros urbanos a que se refiere el artículo 66 de la Ley 99 de 1993, los establecimientos públicos ambientales a que se refiere el artículo 13 de la Ley 768 de 2002 y la Unidad Administrativa Especial del Sistema de Parques Nacionales Naturales, Uaesppn, de conformidad con las competencias establecidas por la ley y los reglamentos”. (Subrayas y negrillas insertadas).

Que el artículo 3° de la precitada Ley, señala:

“(…) ARTÍCULO 3o. PRINCIPIOS RECTORES. Son aplicables al procedimiento sancionatorio ambiental los principios constitucionales y legales que rigen las actuaciones administrativas y los principios ambientales prescritos en el artículo 1o de la Ley 99 de 1993”.

Que, a su vez, el artículo 5° de la misma Ley, determina:

“(…) ARTÍCULO 5o. INFRACCIONES. Se considera infracción en materia ambiental toda acción u omisión que constituya violación de las normas contenidas en el Código de Recursos Naturales Renovables, Decreto-ley 2811 de 1974, en la Ley 99 de 1993, en la Ley 165 de 1994 y en las demás disposiciones ambientales vigentes en que las sustituyan o modifiquen y en los actos administrativos emanados de la autoridad ambiental competente. Será también constitutivo de infracción ambiental la comisión de un daño al medio ambiente, con las mismas condiciones que para configurar la responsabilidad civil extracontractual establece el Código Civil y la legislación complementaria, a saber: El daño, el hecho generador con culpa o dolo y el vínculo causal entre los dos. Cuando estos elementos se configuren darán lugar a una sanción administrativa ambiental, sin perjuicio de la responsabilidad que para terceros pueda generar el hecho en materia civil.

Página 5 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

PARÁGRAFO 1o. *En las infracciones ambientales se presume la culpa o dolo del infractor, quien tendrá a su cargo desvirtuarla.*

PARÁGRAFO 2o. *El infractor será responsable ante terceros de la reparación de los daños y perjuicios causados por su acción u omisión". (Subrayas fuera del texto original).*

Que así mismo, el artículo 18 de la mencionada Ley 1333, indica:

*"(...) **ARTÍCULO 18. INICIACIÓN DEL PROCEDIMIENTO SANCIONATORIO.** El procedimiento sancionatorio se adelantará de oficio, a petición de parte o como consecuencia de haberse impuesto una medida preventiva mediante acto administrativo motivado, que se notificará personalmente conforme a lo dispuesto en el Código Contencioso Administrativo, el cual dispondrá el inicio del procedimiento sancionatorio para verificar los hechos u omisiones constitutivas de infracción a las normas ambientales. En casos de flagrancia o confesión se procederá a recibir descargos". (Subrayas fuera del texto original).*

Que, de igual manera, la multicitada Ley 1333 de 2009, en su artículo 20 establece:

*"(...) **ARTÍCULO 20. INTERVENCIONES.** Iniciado el procedimiento sancionatorio, cualquier persona podrá intervenir para aportar pruebas o auxiliar al funcionario competente cuando sea procedente en los términos de los artículos 69 y 70 de la Ley 99 de 1993. Se contará con el apoyo de las autoridades de policía y de las entidades que ejerzan funciones de control y vigilancia ambiental".*

Que, en consonancia con lo anterior, y en los términos contenidos en el artículo 69 de la Ley 99 de 1993, podrán intervenir personas naturales o jurídicas en el desarrollo de las presentes acciones administrativas.

Que, de otro lado, el artículo 22 de la citada Ley 1333 de 2009, dispone que para determinar con certeza los hechos constitutivos de infracción y completar los elementos probatorios, la autoridad ambiental competente podrá realizar todo tipo de diligencias administrativas, tales como visitas técnicas, toma de muestras, exámenes de laboratorio, mediciones, caracterizaciones, etc.

Que así mismo la Ley 1333 de 2009, en su artículo 56 establece:

*"(...) **ARTÍCULO 56. FUNCIONES DE LOS PROCURADORES JUDICIALES AMBIENTALES Y AGRARIOS.** Sin perjuicio de lo dispuesto en las leyes que establezcan las funciones y estructura general de la Procuraduría General de la Nación y la norma que crea y organiza la jurisdicción agraria, el Procurador Delegado para Asuntos Ambientales y Agrarios y los Procuradores Judiciales Ambientales y Agrarios ejercerán, además de las funciones contenidas en otras normas legales, la siguiente:*

Velar por el estricto cumplimiento de lo dispuesto en la Constitución Política, las leyes, decretos, actos administrativos y demás actuaciones relacionadas con la protección del medio ambiente y utilización de los recursos naturales.

Página 6 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

Las autoridades que adelanten procesos sancionatorios ambientales deberán comunicar a los Procuradores Judiciales Ambientales y Agrarios los autos de apertura y terminación de los procesos sancionatorios ambientales...

Que dicho lo anterior y conforme lo indicó la Subdirección de Recurso Hídrico y del Suelo, a través del **Informe Técnico No. 02427 del 14 de septiembre de 2018**, y sus respectivas fichas técnicas, esta autoridad ambiental evidenció que el señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA** identificado con cédula de ciudadanía No. 79.667.332, propietario del establecimiento de comercio **CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO**, con matrícula mercantil No. 2956347, en el desarrollo de sus actividades en húmedo, relacionadas o conexas con los procesos de transformación de pieles en cuero, se vio inmerso en presuntos incumplimientos a la normatividad ambiental vigente, en materia de vertimientos, respecto a las siguientes disposiciones normativas:

En materia de vertimientos

- **Resolución 3957 de 2009. "Por la cual se establece la norma técnica, para el control y manejo de los vertimientos realizados a la red de alcantarillado público en el Distrito Capital"**

"(...) Artículo 5º. Registro de Vertimientos. Todo Usuario que genere vertimientos de aguas residuales, exceptuando los vertimientos de agua residual doméstica realizados al sistema de alcantarillado público está obligado a solicitar el registro de sus vertimientos ante la Secretaria Distrital de Ambiente – SDA."

"(...) Artículo 9º. Permiso de vertimiento. Todos aquellos Usuarios que presenten por lo menos unas de las siguientes condiciones deberán realizar la auto declaración, tramitar y obtener permiso de vertimientos ante la Secretaria Distrital de Ambiente. a) Usuario generador de vertimientos de agua residual industrial que efectúe descargas liquidas a la red de alcantarillado público del Distrito Capital. b) Usuario generador de vertimientos no domésticos que efectúe descargas liquidas al sistema de alcantarillado público del Distrito Capital y que contenga una o más sustancias de interés sanitario."

- **Decreto 1076 de 2015, "Por medio del cual se expide el Decreto Único Reglamentario del Sector Ambiente y Desarrollo Sostenible." - Sección 5. De la Obtención de los permisos de vertimiento y planes de cumplimiento.**

"(...) Artículo 2.2.3.3.5.1. Requerimiento de permiso de vertimiento. Toda persona natural o jurídica cuya actividad o servicio genere vertimientos a las aguas superficiales, marinas, o al suelo, deberá solicitar y tramitar ante la autoridad ambiental competente, el respectivo permiso de vertimientos."

Que conforme lo indica el Decreto 3930 de 2010, (Hoy compilado en el Decreto 1076 de 2015), Capítulo VII: "De la Obtención de los permisos de vertimientos y planes de cumplimiento", toda persona natural o jurídica cuya actividad genere vertimientos debe dar cumplimiento al marco jurídico en la materia, a fin de que la autoridad ambiental pueda prevenir y controlar la

Página 7 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE AMBIENTE

contaminación de los recursos renovables y el medio ambiente a través de los permisos ambientales e instrumentos de manejo y control ambiental otorgados y establecidos por la autoridad ambiental competente.

No obstante, es importante señalar que el parágrafo 1° del artículo 41 del Decreto 3930 de 2010, que citaba "(...) *Parágrafo 1°. Se exceptúan del permiso de vertimiento a los usuarios y/o suscriptores que estén conectados a un sistema de alcantarillado público.*", fue demandado en acción de simple nulidad ante lo Contencioso Administrativo por el Distrito Capital de Bogotá el 30 de mayo de 2011, siendo admitida la demanda por medio del Auto de fecha 13 de octubre de 2011, término dentro del cual, el Consejo de Estado decretó la Suspensión Provisional de la citada norma, orden aún vigente conforme a lo dispuesto por el Consejo de Estado.

Dicho esto, es preciso mencionar que, conforme a dicha decisión judicial, el aludido parágrafo perdió en forma temporal y transitoria su fuerza ejecutoria, hasta tanto se genere un pronunciamiento de fondo en torno a su legalidad, y en consecuencia los efectos de la citada norma no se encuentran vigentes, siendo así que esta entidad se encuentra aún facultada para exigir el citado Permiso de Vertimientos a los usuarios conectados a la red de alcantarillado público.

Que acto seguido, el Concepto Jurídico SDA No. 199 del 16 de diciembre de 2011, en relación a la aplicación de la Suspensión Provisional del Parágrafo 1° del artículo 41 del Decreto 3930 de 2010, estableció que la Secretaría Distrital de Ambiente como Autoridad Ambiental dentro del Distrito Capital, cuenta con la competencia para exigir el respectivo Permiso de Vertimiento a quienes generen descargas vertimientos a las fuentes hídricas o al suelo y, mientras se mantenga la provisionalidad de la suspensión a que hace referencia el Auto No. 567 del 13 de octubre de 2011, también deberá exigirlo a quienes descarguen dentro de un sistema de alcantarillado público.

Que, en consideración de lo anterior, y en ejercicio de la facultad oficiosa, esta Secretaría se encuentra en la obligación legal de iniciar procedimiento sancionatorio ambiental a la luz de lo establecido en la Ley 1333 de 2009, en contra del señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA** identificado con cédula de ciudadanía No. **79.667.332**, propietario del establecimiento de comercio **CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO**, con matrícula mercantil No. **2956347**, quien sin contar con los permisos requeridos, desarrolla actividades en húmedo, relacionados o conexos con los procesos de transformación de pieles en cuero, en el predio de la Calle 58 A Sur No. 18 D – 31 Barrio San Benito, identificado con CHIP **AAA0218OYYN**, de la localidad de Tunjuelito de esta ciudad.

Que, con el inicio del presente proceso sancionatorio de carácter ambiental, y en los términos contenidos en el artículo 20 de la Ley 1333 de 2009 y en el artículo 69 de la Ley 99 de 1993, podrán intervenir personas naturales o jurídicas en el desarrollo de las presentes actuaciones administrativas.

Página 8 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

Que es función de la Secretaría Distrital de Ambiente, controlar y vigilar el cumplimiento de las normas de protección ambiental y manejo de los recursos naturales, en consecuencia, emprender las acciones de policía que sean pertinentes, y en particular adelantar las investigaciones e imponer las medidas que correspondan a quienes infrinjan las mencionadas normas.

III. COMPETENCIA DE LA SECRETARÍA DISTRITAL DE AMBIENTE

Que en relación con la competencia de esta Entidad, es preciso señalar que mediante el Acuerdo Distrital 257 del 30 de noviembre de 2006, se modificó la estructura, organización y funcionamiento de los organismos y de las entidades del Distrito, dentro de las cuales se transformó el Departamento Técnico Administrativo de Medio Ambiente DAMA, en la Secretaría Distrital de Ambiente, a la cual se le asignó, entre otras funciones, la de elaborar, revisar y expedir los actos administrativos por medio de los cuales se otorgan o niegan las licencias ambientales y demás instrumentos de manejo y control ambiental de competencia de este ente administrativo, así como los actos administrativos que sean necesarios para adelantar el procedimiento que tenga como fin el licenciamiento ambiental y demás autorizaciones ambientales.

Que en virtud del Decreto Distrital 109 del 16 de marzo de 2009, modificado parcialmente por el Decreto 175 del 04 de mayo de 2009, se establece la estructura organizacional de la Secretaría Distrital de Ambiente, asignando las funciones de sus dependencias, dentro de las cuales, está la de suscribir los actos administrativos por medio de los cuales la Secretaría otorga, concede, niega, modifica los permisos y/o autorizaciones ambientales.

Que de conformidad con lo dispuesto en la Resolución No. 1466 de 2018, modificada por la Resolución No. 2566 de 2018, el Secretario Distrital de Ambiente delegó en la Dirección de Control Ambiental, entre otras funciones, la de expedir los actos administrativos de impulso relacionados con los procesos sancionatorios.

En mérito de lo expuesto,

DISPONE

ARTICULO PRIMERO. - Iniciar proceso sancionatorio ambiental en los términos del artículo 18 de la Ley 1333 de 2009, en contra del señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA** identificado con cédula de ciudadanía No. 79.667.332, propietario del establecimiento de comercio **CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO**, con matrícula mercantil No. 2956347, quien en el desarrollo de las actividades en húmedo relacionadas o conexas con procesos de transformación de pieles en cuero, en el predio de la Calle 58 A Sur No. 18 D – 31 Barrio San Benito, identificado con CHIP AAA0218OYYN, de la localidad de Tunjuelito de esta ciudad; realizó descargas de aguas industriales y/o residuales no domésticas, a la red de alcantarillado público de la ciudad, sin contar con registro ni permiso de vertimientos. Lo anterior, de conformidad con lo dispuesto en la parte motiva de esta providencia.

Página 9 de 11



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

ARTÍCULO SEGUNDO. - Notificar el contenido del presente acto administrativo, al señor **HENRY TRASLAVIÑA TRIANA** identificado con cédula de ciudadanía No. 79.667.332, propietario del establecimiento de comercio **CURTIDOS NAPAS CHIGUIRO**, con matrícula mercantil No. 2956347, en el predio de la Calle 58 A Sur No. 18 D – 31 Barrio San Benito, identificado con CHIP AAA0218OYYN, de la localidad de Tunjuelito de esta ciudad, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 18 y 19 de la Ley 1333 de 2009.

PARAGRAFO. - El expediente **SDA-08-2018-2024** estará a disposición del interesado en la Oficina de Expedientes de esta Entidad, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 36 del Código de Procedimiento Administrativo y de lo Contencioso administrativo (Ley 1437 de 2011).

ARTÍCULO TERCERO. - Comuníquese al Procurador Delegado para Asuntos Judiciales Ambientales y Agrarios el presente acto administrativo, en cumplimiento del Artículo 56 de la Ley 1333 de 2009.

ARTÍCULO CUARTO. - Publicar el presente acto administrativo en el Boletín Legal ambiental de la Entidad, en cumplimiento del artículo 70 de la Ley 99 de 1993.

ARTÍCULO QUINTO. - Contra el presente Auto no procede recurso alguno, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 del Código de Procedimiento Administrativo y de lo Contencioso Administrativo (Ley 1437 de 2011).

NOTIFÍQUESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CUMPLASE

Dado en Bogotá D.C., a los 31 días del mes de octubre del año 2018

CARMEN LUCIA SANCHEZ AVELLANEDA
DIRECCION DE CONTROL AMBIENTAL

Elaboró:

SHIRLEY JOHANA VELANDIA
MERCADO

C.C: 53040726

T.P: N/A

CONTRATO
CPS: 20180752 DE
2018

FECHA
EJECUCION:

09/10/2018

Revisó:

Página 10 de 11

Secretaría Distrital de Ambiente
Av. Caracas N° 54-38
PBX: 3778899 / Fax: 3778930
www.ambientebogota.gov.co
Bogotá, D.C. Colombia

**BOGOTÁ
MEJOR
PARA TODOS**



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
SECRETARÍA DE AMBIENTE

EDNA ROCIO JAIMES ARIAS

C.C: 1032427306

T.P: N/A

CONTRATO
20180508 DE
2018

FECHA
EJECUCION:

10/10/2018

Aprobó:
Firmó:

CARMEN LUCIA SANCHEZ
AVELLANEDA

C.C: 35503317

T.P: N/A

CPS: FUNCIONARIO

FECHA
EJECUCION:

31/10/2018

Exp SDA-08-2018-2024
Proyecto Shirley Johana Velandia Mercado
Revisó Edna Rocio Jaimes Arias
Inicio Sancionatorio
Cuenca Tunjuelo

NOTIFICACION PERSONAL

En Bogotá, D.C., a los 14 JAN 2019 (14) días del mes de Enero del año 2019, se notifica personalmente el contenido de Amb 5821/2018 al señor (a), Henry Traslavina Triana en su calidad de Propietario

identificado (a) con Cédula de Ciudadanía No. 79667332 de Bogotá, T.P. No. _____ del C.S.), quien fue informado que contra esta decisión no procede ningún recurso.

EL NOTIFICADO: Henry Traslavina
Dirección: 79667332
Teléfono (s): cra 17 B # 5943
QUIEN NOTIFICA: RJS

REPÚBLICA DE COLOMBIA
IDENTIFICACIÓN PERSONAL
CÉDULA DE CIUDADANÍA

NÚMERO **79.667.332**

TRASLAVIÑA TRIANA

APELLIDOS
HENRRY

NOMBRES

Henrry Triana
FIRMA



INDICE DERECHO

FECHA DE NACIMIENTO **12-AGO-1973**

SUAITA
(SANTANDER)

LUGAR DE NACIMIENTO

1.70 **O+** **M**

ESTATURA G.S. RH SEXO

09-MAR-1992 BOGOTA D.C.

FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN

REGISTRADOR NACIONAL
JUAN CARLOS GALINDO VACHA



A-1500150-00970159-M-0079667332-20180118 0059165163A 1 9902881447

> [Inicio \(/\)](#)

« Regresar

> [Registros](#)

» TRASLAVIÑA TRIANA HENRRY

REGISTRO
MERCANTIL

- [Estado de su Trámite](#)

La siguiente información es reportada por la cámara de comercio y es de tipo informativo

> [/RutaNacional](#)

[Cámaras de Comercio](#)

> [\(/Home/DirectorioRenovacion\)](#)

[Formatos CAE](#)

> [\(/Home/FormatosCAE\)](#)

[Recaudos Impuesto de Registro](#)

> [\(/Home/CamRecImpReg\)](#)

> [Estadísticas](#)

Señal

Cámara de comercio: BOGOTA

Identificación: CEDULA DE CIUDADANIA 79667332

Registro Mercantil

Numero de Matricula: 1469625

Ultimo Año Renovado: 2018

Fecha de Renovacion: 20180326

Fecha de Matricula: 20050414

Fecha de Vigencia: Indefinida

Estado de la matricula: ACTIVA

Fecha de Cancelacion:

Tipo de Organización: PERSONA NATURAL

Categoría de la Matricula: PERSONA NATURAL

Empleados: 4

Afiliado: N

Beneficiario Ley 1780: N

[Comp \(http://linea.ccb.org.co/cei\)](http://linea.ccb.org.co/cei)

[Ver Expediente...](#)

[Representantes Legales](#)

Actividades Económicas

4620 Comercio al por mayor de materias primas agropecuarias, animales vivos

4664 Comercio al por mayor de productos químicos básicos, cauchos y plásticos en formas primarias y productos químicos de uso agropecuario

1511 Curtido y recurtido de cueros; recurtido y tenido de pieles

4610 Comercio al por mayor a cambio de una retribución o por contrato

Información Financiera

Información de Contacto

2013

2014

Bienvenido BOGOTA, D.C. [Cambia Contraseña](#)

BOGOTA [Cambiar Contraseña](#) (E-Login/Change Password)

2015

2016

2017

Contra sesión



Acceso

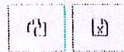
[RUES anterior \(http://version anterior.rues.org.co/Rues_Web\)](http://version anterior (http://version anterior.rues.org.co/Rues_Web))
[Guia Usuario \(http://www.rues.org.co/GuiaUsuarioPublico/index.html\)](http://www.rues.org.co/GuiaUsuarioPublico/index.html)
[Car \(C\) as de Comercio \(Home/Directorio/Renovacion\)](#) [Que es el RUE \(Home/About\)](#)
 Dirección: CR 17 B NO. 59 - 43 SUR
 Teléfono: 7676705 3124348316

Activo \$
 Corriente 8,852,000
 catherine.segura@ambientebogota.gov.co
 Activo Total 8,852,000

- > Inicio (Z) Comercial
- > Registros Municipal Fiscal BOGOTÁ, D.C. / BOGOTÁ
- Estado de su Trámite
- > (Rutafiscal) Dirección Fiscal CR 17 B NO. 59 - 43 SUR
- Cámaras de Comercio
- > (Home/Directorio/Renovacion) Teléfono Fiscal 7676705 3124348316
- Formatos CAE
- > (Home/Formato/CAE) Correo Electrónico curtidos.chiquiro@gmail.com Comercial
- Recatado Impuesto de Registro
- > (Home/CamRecImpReg) Correo Electrónico curtidos.chiquiro@gmail.com Fiscal
- > Estadísticas

Pasivo
 Corriente \$ 00
 Pasivo Total \$ 00
 Patrimonio \$
 Neto 8,852,000
 Pasivo Mas \$
 Patrimonio 8,852,000
 Balance Social \$ 00
 Costo de Ventas \$ 00
 Gastos Operacionales \$ 00
 Otros Gastos \$ 00
 Utilidad/Perdida Operacional \$ 00
 Resultado del Periodo \$ 00

Información Propietario / Establecimientos, agencias o sucursales



Razon Social ó Nombre	NIT o Núm Id.	Cámar.
CURTIDOS NAPAS CHIQUIRO		BOGOTÁ
CURTIDOS NAPAS CHIQUIRO		BOGOTÁ

Mostrando registros de 1 al 2 de un total de 2 registros.

Certificados en Línea

Si la categoría de la matricula es Sociedad ó Persona Juridica Principal ó Sucursal por favor solicite el Certificado de Existencia y Representación Legal. Para el caso de las Personas Naturales, Establecimientos de Comercio y Agencias solicite el Certificado de Matricula

[Ver Certificado de Existencia y Representación Legal \(RM/Sol codigo_camara-04&matric\)](#)

[Ver Certificado de Matricula \(RM/Sol codigo_camara-04&matric\)](#)

Renovaciones Años Anteriores

Años	Fecha Renovación
2016	20160330
2017	20170330


[Bienvenido catherine.segura@ambientebogota.gov.co !!! \(Manage\)](#)

[Cambiar Contraseña \(Manage/ChangePassword\)](#)

[Cerrar Sesión](#)

ENLACES RELACIONADOS

- Ir a [RUES anterior](#) (http://versionanterior.rues.org.co/Rues_Web/)
- Guía [usuario](#) (<http://www.rues.org.co/GuiaUsuarioPublico/index.html>)
- [Cámaras de Comercio](#) (<http://www.ccm.com.co/Inicio>)
 - » Reporte de Entidades del Estado - REP (<http://www.rues.org.co>)
 - » Registro de Garantías Mobiliarias (<http://www.paranahamobiliaria.com.co>)
 - » Registro Unico Nacional de Entidades Operadoras de Estancia (<http://runeol.rues.org.co/>)
 - » Sistema de Inspección, Vigilancia y Control de los Municipios y Camaras de Comercio (<http://ivc.confecamara.co/>)
- [Estado de su Trámite](#)
- [\(Ruta Nacional\)](#)
- [Cámaras de Comercio](#)
- [\(Home/DirectorioRenovacion\)](#)
- [Formatos CAE](#)
- [\(Home/FormatosCAE\)](#)
- [Recauda Impuesto de Registro](#)
- [\(Home/CamReclmpReg\)](#)
- [Estadísticas](#)


catherine.segura@ambientebogota.gov.co
